PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無輪大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189, Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

英一千九百廿一年九月十號
惟一存貨人哥則宅摩托公司在烏節律一百八十九號

第一萬一千七百十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳賓得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN GAM.

德律風一千一百六十四號

NIANA MOMOHED & SONS
Raffles Place Singapore.
Pulou Sambo & Madras, India.

◆招徠廣告

啟者本公司時有由祖家最新運到之糧食品高等葉捲烟烟捲及各種藥品香水香梘香粉各種之化裝品及羊皮等存貯大棧候辦且為COOK罐加厘粉之製造人 諸君如欲購辦此種貨物者請先移玉光臨敝公司查驗一切便知各貨物質之優美價目之相宜矣此佈

英一千九百廿一年十一月十九號 啟

星洲來佛披里士
尼安拉摩馬密父子有限公司謹白

(注) 市上最良之三大宗貨物 (意)

▷各處均有出售◁

◆招來廣告

頂上坭禾氏白標威士忌酒

最上飲品市上無雙

救命圈標頂上肥皂

去污除垢獨一無雙

日光標肥皂

此梘精良耐用誠為有家家之良友

英一千九百廿一年十一月八號 啟

惟一代理人 HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).
SINGAPORE

注意 ▷ 尼蘇魯麥芽牛乳 ◁ 注意

NESTLE'S MALTED MILK.

◆注意 招徠廣告

一人之健康是為致富之捷徑惟一人健康之害由精潔乳之食品得來一過尼蘇魯麥芽之乳牛芽其價值不啻千百金蓋焉以其係由五十年瞬間又是經驗始得製成此完全無害質在有益之完全食也品此乳係由最強健無病之羣牛擠來全之經力種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而再製成此最宜衛生之完全

◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food

請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有强壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安遂之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠為嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易冷熱滾水皆宜和入攪而飲之便可補神健體矣謂余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各飲食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號 啟

外科聖藥

紫雲膏

外科聖藥　環球無二　如不奏效　原銀奉還

統治外科疔瘡瘰癧各毒止痛生肌功效卓著屢試屢驗爲藥界一大發明

舊所未有新發之靈藥　每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

添製

藏根虀藥水　每罐兌式角　花柳骨痛水　每瓶兌五角

瞻涎止欬丸　每九兌角半　珍珠明目散　每樽兌式角

總發行 石叻長泰街口門牌五十式號 萬川和 戊午嗣建陸軍醫前任同濟醫院醫席 曾有源謹識

民國十年二月一日　啟

論

◎荷蘭之殖民地

譯

（下士譯英國太晤士報）

今人亦能憶及南北美洲及亞州大陸與非洲均曾有荷蘭人之殖民地乎。。更能憶及今日之紐約昔日亦曾名新亞摩斯德爾堂（亞摩斯德爾堂爲荷蘭京城名）乎。。須知今日荷蘭所保存之屬地。。不過其昔日徧及世界屬地之中最無價值之零碎片段耳。是以今日荷蘭之殖民地若與其昔日之殖民地相較。。則覺甚小矣。。然其價值之大。。已足使吾英國人注意矣。。

荷國之有殖民地。與吾英國之有殖民地。。互相比較。。不相上下也。英國國領下之殖民地面積 約較祖國大百倍。。而荷國殖民地之面積。。較祖國大六十倍。。英國殖民地之人口。。較祖國多九倍。而荷國殖民地人口較祖國多八倍。。小小之荷蘭。。能在海外尋發展地。。其所得不爲不多矣。。

荷屬殖民地中。。最緊要者爲荷屬東印度羣島。。其面積東西三千英里。南北一千二百英里。。赤道適橫貫此羣島之中心。。雨水日光之盛。。使其爲食物原料及最有價值之商品豐富出產最豐之區。而在東印度羣島中爲最有價值者爲爪哇。。此非比尋常之小島。。其面積等于英倫三島之一半。。在一九一七年時。其人口爲三四、一五七、三八三。彼時爪哇人口之密每方里所有人數較英國已二倍。。較法蘭西及印度約有四倍也。。據有屬之荷人曾。。其他東印度各島能容之人口。每方里人數。亦當與爪哇相同。若能如此。。則人口之總數當爲五〇〇、〇〇〇、〇〇〇人。是此數比中國一國人口之數尤大矣。。此等屬地之發展常因祖國太小之故。。不能進步。。因人力及方法之不足。荷人遂不得不留行者力于爪哇。。爪哇誠近日東方之樂園哉。。

爪哇產多量之米、糖、加啡、橡皮、茶葉、烟草、可可、椰子、各種蔬菜類　雞納、胡椒及他物。農業全用科學方法辦理。今日有無數新出產爲荷人所引進。而爲土人向來所未知者也。。

此外尚一事爲人普通知曉者。即爪哇因荷人之獎引。而成世界產糖之區也。以蔗糖而言爪哇之位置本在古巴英屬印度之後。。爪哇之產糖額在一八九四年。爲五三一、〇〇〇噸。。在一九一八年。爲一、七七八、〇〇〇噸。。其增加之多于此可見。此非常之島。。立爲世界橡皮出產最要之場所。通世界之雞納霜。百分之中九十分爲此島所產也。其農業上機會無窮。此地大部分爲水塘、叢莽及森林也　四十年來爪哇之人口已經雙倍。。爪哇之礦業實無可商量。。今雖尚在幼稚時代。在此百年之中。如能發達　則人口再加一倍亦未可料也　未完

◎求是週報第十六期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎（其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞（六）福建新聞（七）雜著（八）專件（九）文苑（十）小說）南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第十六期經已寄到本報（該報經委托本報爲之代理）計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若預閱半年取回報費四元五角全年八元每月七角五占到者無多愛閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日　本報謹啟

譯電

◎◎◎◎◎◎

〇華府會議近事誌要

七號英京電。巴黎消息。華府頗通訊謂中國代表團方面 宣佈謂接得中政府訓令 若該代表團於中日山東問題會議時。如不能得完滿之結果者。即行退出華府會議。中國政府已訓令該代表團對於無條件交還膠州一問題。毋稍退讓。雖然該代表團現仍無退出會議之意云。。

全日電。遠東委員會曾已一致通過一提議。。証實中國之土地主權。。俾中國引用無綫電。。及允許中國於凡不加入之戰爭嚴守中立云。。

全日電。聞當局方面傳出消息。謂英美日法四國所訂之既聯合約以替代英日聯盟者。。現已改了和約形式。。且如各本國政府通過者。該約當呈交美上院。。該約訂明凡於太平洋上各島事務之有礙四國之權利者。。則當由四國開聯席會商。凡一國如以各島上之爭執事而開戰者。。則必須於未宣戰前商諸其餘各強。。至於美日間存頁島電權及別種事務。。則另由別約辦理。。該約亦將告竣云

起草關委員關於中國內地各無綫官電站問題者。。曾呈出一報告。。聲言九強代表之在會議者。已決議凡於中國內地之無綫官電站。。不論其爲一千九百零一年九月七號之爲國草約所維持者　或於外國使署內所設立者。皆一律限制只收關於政府上之音信。。不得用爲收商務的個人作或官機的音信云。惟於別種電線交通阻礙。。經有正式及有証據之通告。。呈交中政府交通部時　此種無綫官電。。則可暫時用爲收發各非關政府的電信。直至中政府通告阻礙交通事已被移除之時止云。。

凡於中國領土內之無綫官電站內有和約及租借地之關係。。而爲外人管理者　凡收發電信。其性質須限於該電站之和約條件所允許者。。凡無綫官電站之未有中政府之權令而設立者。當交予中政府。。由中國交通部管理。。惟一切建築費用則須中政府補回原主。。至於其他租界內之無綫官電站。。如於滿洲鐵路一帶。或於上海法租界內者。。如有何種問題發生時。則由中國及該政府自行討論辦理云。

八號電。。日代表已允許。惟須得其本國政府同意。將租借之膠州內之公產如屋宇公衆工作爲中日德國於管理時所建築者。。一律交還中國。中政府已應許補回所有日本用去之資本云。。

〇法蘭西與協約國

七號英京電。巴黎消息　比里恩君在上院深信協約各國無時願法國以德國之戰爭而受破產。。德國以其假破產故。。實已變爲富强之國云。。衆院以四百六十票對百票。贊成展期討論外交事宜。。此舉誠表示比里恩君之又一勝利。

〇德國新聞

八號英京電。柏林消息。。前柏林警長雲只古氏。以於去年三月間與中巴黎圖謀推倒現時之政府故。。經被拏獲起案查辦。該案經開始提訊云。

全日柏林半官通訊　德國以聯協約國之要求故。。曾已廢除來福槍六百萬枝。。機關槍十萬粒　飛機一萬三千架及飛機機件二萬四千件云。。

〇要聞一束

七號地里（印城）半通訊。。在亞拉巴伯及蘇勞爾城中。。有羣人十二名。。以反對政府之禁令　故意開會之故。。被拘送案查辦。。

全日英京電。。實得力勳近發生之債務表　已簽訂

時評

無理取鬧勾連挑釁

（竹天稿）

人質問古記者擯棄敢吹教育的稿件是什麼理由　他沒有情理答人家。便呵人一句（無理取鬧。。）

叻報是注重教育的。是公開主義的容納輿論的報。。既而古記者被質問無理由答覆人家。就遷怒於叻報。。譏（無理取鬧）是離間（勾連挑釁。）越狠誣毀。。不知道究竟誰（無理取鬧）是誰（越狠誣毀）的呵。

本坡

◎學校註冊事

△吳君源和之函

（前）城函（爲學校註冊事赴英請願之代表）吳君源和。於前日曾與本報記者會晤。。談及赴英（願）事情。。據吳君謂。余到英京時。即接有由檳城來電。。囑余即速脫離密函之關係。。蓋以爲該密函（即指代表鍾君樂臣之信）之內容。。調查嚴烈。。且有不正當之計畫於其中也。余得接該電後。不勝爲駭異　余即照電行事。但余當時對于所謂密函　尚全不知悉　且亦不悉其內容如何。余是次赴英。職有往見英國現藩部總長）之一目的。。此目的既達。。則余己盡余之職任矣　牙塞報記者問曰。。然則君於何時始得知該密函之內容。。吳君答曰　余於兩日前即抵嶼之日。。始於西報中得讀函（譯文。余於中國文字　乃屬門外漢。且不嫻於華語。此即爲余與該密函無連帶關係之明徵也。。余對于反對學校註冊的請願。。早已完全脫離關係。余抵嶼後曾謁華民政務司。。而經一度之談話。。余決意不再討論此事云云。

◎馬來婆羅博覽會

博覽會之地面委員會現因各方面之請求。將處理各項臨時建築之事。。並將代間此項建築合同　及工事承木匠以葉房頂者。每方尺費用三角。。如有二三人合租一地共建一屋則費用較廉　會場內所有地方均已被人租佔。。六因預備中外衛來赴會故會員會。。又將預備空地一方。。加入此會。以爲租與人建屋之所。。欲租地需早　因時日短縮恐難不克如期完工也。。

◎北巖之行踪

北巖爵士于昨晚返星任之府公署晚膳後。即動身赴西貢暹羅。。其在爪哇時曾言英荷國交之親善也。。

◎摩托車傷人

閩婦何丹。。寓內吉寧街實得力門牌二百一十八號。。昨日下午四點鐘　携其年方五歲之幼妹。行至章芳林實得力。被二千六百四十號之摩托車。。撞倒其妹。。當

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

來件二

○戲擬古董記者答覆素雲穆穆等書

（誹古稿）

素雲穆穆諸君。我不登關係教育的文字。並不是這一回纔如此。我抱了很充分的理由。只是不願意宣布。無奈你偏要質問。我只好揶出我的取舍權 和報館通例難你 以爲你就沒有話講了。不料你又把這權和例辯駁起來 好像說我濫用權 錯比例。我纔有氣哉。我這情你要發。你自己辦報。你不服。你儘管起鬨。我這情理拔倒太山。意你定擔當不起。再不料你以我的矛攻我的盾。說提倡教育。要自已辦報 是笑話。依賴法律。是個自己能力。我這時覺得我所說的話。太過無分寸。自出恥辱 要用自已的手打自己嘴巴的法子。就央求我的上司總編輯大人。和編輯部的名義。發出一個特別啟事的免戰牌。一方面宣告不願辯論。一方面把叻報刊出的質問 連篇滿幅 一五一十接連刊下去 這不是我一種賠不是的方法嗎。事由自招。面子上不敢怨懟。心裡倒可是很難平 因此上。學「村婦指桑罵槐的口吻。做了兩三堆寫旨。大罵一頓。覦滿腹惡氣。我想我躲在免戰牌背後。像烏龜縮頭 也沒有不了的事。那裡知道因我這一番罵 引出熱烈的反動。攻擊得我體無完膚。縮嘴變成鴨嘴。到此地步 忍無可忍。輒無所靠。若再不把平日所抱很充分的理由。老實宣布出來。你們一定說我果真無理由答你 我今把你們的質問。分爲問答在下。

（一問）報格以提倡教育爲天職。何以拒絕教育的文字及摒棄不登。

（答）本報近來只知有私利。不知有教育。提倡教育的文字。自然所棄不登。附不見本報從有教育界一欄。而今也無

（二問）該記者是否不贊成教育。或不贊成南洋工商補習學校教育。

（答）本記者依本報爲生活。本報既不贊成教育 本記者何敢贊成。況工商教育更不敢贊成。

（三問）若不贊成教育。或不贊成南洋工商補習學校教育。其理由何在。

（答）不贊成教育的理由。就是因爲滿清以教育亡國。歐洲以教育兆戰 最近海內外因教育而受禍者。更指不勝屈。至不贊成工商教育。就是因爲士爲四民之首。彼工末商。是我根性。如果工與商。均受教育。不但我不能貴爲四民之首。並怕此後謀搶我的飯碗者。遍地皆是。我的地位。豈不甚危

（四問）或以上所稱者不對。另有別種原因 如投稿人文字過劣。不堪入目。或篇幅擁擠。比較提倡教育還重。要所以舍此就彼

（答）所問不登的理由 已經詳答在上面。所以不多贅 總之本記者識時務。順潮流。看風張帆 只知自利。那知其他。如公正新聞 多所取忌。教育要聞。太覺無味 究不如採些嫖盜門賭與婚喪花之絮絮的消息。倘然得發。光我篇幅。可以自娛 亦可娛人 這樣比較起來。怎麼不舍此就彼呢 以後你們爲你們。我爲我的。各行其是。請你們不要再干涉我罷。

○什麼叫胡鬧

（穆穆稿）

胡鬧這兩個字。近日在新國民日報裏頭。天天看這兩个字是一種裁判詞。投稿人經過這兩字的裁判。就不會有質問 說再質問也逃不出這兩个字的罪案 究竟胡鬧是什麼。古今先生用來裁投稿人有無效力 我才好說出來能給一[illegible]

胡鬧的意義是 [illegible] 胡亂取鬧的簡略。大概是說人家還非不識道理 [illegible] 古今先生要把這胡鬧來加投稿人的罪名 也要分看投稿人的質問 [illegible] 質才對。按照分析起來 恰說其 [illegible] 胡鬧才對了

（一）投稿人質問 [illegible] 由 而古先生則加以強求爲 [illegible] 之罪名

（一）投稿人質問 [illegible] 而古先生則加上 [illegible] 之罪名

（一）投稿人 [illegible] 學理 而古先生偏說之無辯論之價值

（一）投稿人虛心求 [illegible] 而古先生偏謂 [illegible] 其他如 [illegible] [illegible] 先生不可 [illegible] 求 [illegible] 正 [illegible] 且 [illegible] [illegible] 我就把 [illegible] 先生不要 [illegible]

狗頭牌烏蠻酒

此酒上品 [illegible] 各酒店均有沽賣者 以便諸君購用

新嘉坡代理人 吉甯實得力 門牌十三號 錦興公司

英一千九百廿一年二月一號

△注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今容沽定價每一瓶一元五角半打八元止 [illegible] 十 [illegible] 元 [illegible] 資 [illegible] 眼價匯來 [illegible] 亦可 [illegible] 不取 [illegible] 之款

英一千九百廿年十二月二十 [illegible] 號

星架坡韋廉士藥局謹啟

閣下公事忙迫否

大抵商人均忙碌非常無暇運動體操 [illegible] 因而 [illegible] 便閉 [illegible] 不和 [illegible] 失調 [illegible] 痛 [illegible] 人服用紅色清導丸 [illegible] 合宜是 [illegible] 治大便 [illegible] 開胃能 [illegible] 序 [illegible] 清潔也

東 [illegible] 吉林 [illegible] 郵局 [illegible] 秀山先生來函云余 [illegible] 服紅色 [illegible] 功效 [illegible] 消 [illegible] 只得用 [illegible] 紅色清導丸 [illegible] 售藥者 [illegible] 星架坡士 [illegible] 郵奉一瓶可也

女兒有疾 [illegible] 乃是 [illegible] 九 [illegible] 四 [illegible] 不識之症 [illegible] 無功效 [illegible] 力勸服紅色補丸 [illegible] 紅色補丸六 [illegible] 精神 [illegible] 長 [illegible] 喘少定 [illegible] 肩四 [illegible] 身 [illegible] 原 [illegible] 補丸之 [illegible] 出其 [illegible] 以鳴謝忱

天下馳名補 [illegible] 健腦 [illegible] 力 [illegible] 廉士大醫生紅色補丸凡 [illegible] 售 [illegible] 藥 [illegible] 有出售或 [illegible] 星架坡士藥局 [illegible] 亦可每一瓶 [illegible] 一元 [illegible] 八元 [illegible]

奉送婦女衛生小書

[illegible] 一明信片至以上所列地址 [illegible] 奉一冊可 [illegible]

廣東

◉政界人之毆行

省署前之瓊花街六號門牌。劉李楊三姓同居。劉某者。一向行走政界心計甚工。近與李某外出。多方巴搭。竟與李妻交接。初只偷偷摸摸而動。漸至明目張胆。每將李妻挾至已妻梁氏房中寄宿之處。或邀合大波斯眠。雀牌而消遣之。楊李氏十八號。挾帶細軟潛逃。是晚發覺後。劉偵緝為楊妻咬證。立即呼警搜查楊之住所。捉出梁氏箱櫳數件。送往解警區訊追云。又新豐街某宅。某甲出外從戎。其妻不甘獨宿。日與舊日亦政界人。秘密往來。甲昨旋家。目覩情形。痛毆有異。兩口子遂以大鬧發火。繼以毆打。事後其妻忽易靚裝。向甲撒嬌。謂當會毒死。甲旋覺得快剪。自喉猛刺。甲方欲趨救。而其妻髮辮已脫然落下。蓋其妻舉剪向咽喉自刺時。料甲必急趨救。不意甲竟遲遲不動。而妻以手勢既出。不便收回。一時情急計生。遂致將髮辮剪去。聞者皆為失笑。

◉台山管獄員私設烟賭敗露

台山管獄員劉駿武。擅在監內。開設私賭私烟。招聚外人入內。狂賭狂吸。毫無忌憚。昨為監督檢察官何樹勳。率人入監搜查。當堂檢獲啤牌牛牌烟膏槍燈等器具。証據確鑿。實屬違法瀆職。聞須已有令撤差查辦。

◉孫文電催籌解軍費

孫文自出發巡桂後。對於軍隊開拔費經令財政次長廖仲愷。即行返粵。籌備軍費二百六十萬。先付現款廿萬。以濟急需一事。經誌前報。廖奉令後。經即湊集十萬現款解赴。所餘二百餘萬。現尚未有着落。昨又接孫文電令催款。急於星火。廖奉令後。多方籌措。始湊足十萬元解交。而擬將烟酒印花稅抵借外款。現尚未有成議云。

◉清查戶口之為難

各警區近日清查戶口。迭派警員四出。按戶調查。于各戶男女人口年齡職業籍貫財產。逐一查詢。甚為詳密。惟各住戶多不明公安局清查意旨所在。誤為將來征收人口稅及財產稅之起點。多閉門支吾以對。或竟拒絕。答以住戶男子外出。婦女當不悉其事者。現聞各警區以辦事頗為困難。將再請公安局剴切而示曉諭。俾衆周知。庶易於辦理。而收得良好之結果云。

◉各縣警政刷新之先聲

各縣公安局長諸端長。現聞省署擬日內將全省某警學並經驗的人員。分別派大員考察各縣。擇尤分別任用。[illegible]

◉委任代理財廳長之經過情形

財政廳長職為兩任之官。本由總統委任。此次鍾秀南之代理斯職。當未發表以前。古應芬廳長向總統府報告辭職。屬意明擬任鍾秀南代理。請政府即給委任。當時總統府即有議。對於鍾氏。殊不滿意。擬委用某氏。因將其狀留維。謂孫總統出巡。不必更動人員。陳氏迫不得已。自下手令委任鍾秀代理該廳長職。古將情形再次密告。然後孫文始委任鍾氏代理云。

◉南海縣長就任之鬧熱

昨廿五號新任南海縣長李寶祥接任視事。是日李偕同多人。分乘汽車十輛。前赴縣署。當由卸任知事張國楨。移交印信接管。即日分別。各到省署呈報接事銷差。至該縣署六局組織。聞尚要待省署將章制編佈。始能決定云。

◉東山馬路之修築界限

東山馬路爭農林試驗場。前止係劃入市廳範圍。其餘由聖母小關以迄沙河一帶。則不在市廳區域範圍內。自應劃歸公路處管理。昨市政廳長孫科。特呈請總司令。請飭公路處長陵達生。派員測量修築。以清界限云。

◉請關放華工出洋不准

私招華工往日里埠。迭經省署令行截拿禁究。乃昨有陳葆臨。以禁止華工往日里埠。走漏如故。何如開放。于民生有益等情。具呈省署。據稱現有人私招工人。每月約式千餘名。從碣石金廂烏墩碣宮汕尾等處。潛運赴港出洋等語。省長以如果屬實。殊堪痛恨。特令汕頭交涉員。會同協縣查禁究辦。至所請開放一節。應毋庸議云。

◉製造華洋靴鞋行之訴訟

製造華洋靴鞋閣行敦和堂代表歐陽基。昨赴省署告二隆店東鄧仕等。假冒代表。私舊行章。請拘案嚴辦。省長以該行兩家要求加薪一事。該行商既集衆會議。表決一律加三。核與工人案根前呈所稱公司斷定辦法相符。應兩造同西家行安訂章程。雙方簽字。呈請市政廳核明備案。以資遵守。所稱二隆店東鄧仕等假冒代表瞞票公安局消亂全行觀聽各節。究竟是何實情。特令市廳查明核辦。仍遵具報。

◉省長捐助救火會費

廣州慈善救火會成立後。業經訂購大小救火汽機。及裝置河面救火輪船多艘。需費極鉅。桑廳廣為募捐。迅集鉅款。以利進行。聞陳省長現特捐銀壹千元。撥助該會經費。以勵善舉云。

◉令第一師籌理連陽三屬善後

[illegible]電請兵分防。省長公署。又以陽山黎華率匪軍滋事。經各清總部派兵駐辦。總部昨已下令第一師鄧師長抽撥軍隊辦理。連陽一切善後事宜。聞將以彭營長智芳。移駐連山。沙營長率全營駐陽山。已分別移拔云。

◉各區清理刑犯委員之支費

各縣未決事案人犯。業經省署將全省分約八區。每區選委人員。前赴清理一案。經紀前報。現由省署規定各委員。月薪一百二十元。并准用書記二員。每員月薪四十元。集役二名。每名月餉十元。其筆墨紙張等費。應按月實報實銷。昨經令飭財政廳提款七千元來署。以便發給各員具領。即日首途出發云。

◉國民黨員亦被軍隊拘拿

國民黨員林敢依。十四日由溫比黎回華。甫抵新會獨洲原籍。即被駐附近軍人。指為通匪。派隊拘拿。林雖逃免。而家物已被毀一空。昨該埠民黨分部長伍著泉等。以吾黨執政之地。尚如此目無法紀。實堪髮指。已電呈大總統飭查究辦云。

◉令香山員弁剿匪

香山鄧營長演達。陳知事永安。迭據香僑港商會歸僑等電稱。香山黃梁都。被匪首梁社黃耀森。糾集匪黨數百人。嘯聚大涌灣等處。現斗門墟北澳小赤坎村亮下等村。已被封殺擄勒。危急萬分。乞派電飭營縣駐防痛剿等情。查匪首梁社等。糾黨聚集焚掠海灣等處。四出封殺擄勒。實屬猖獗已極。亟應嚴剿。仰該營長知事等。即便遵照。督飭兵警馳赴。認真剿捕。務將此股匪徒。悉數撲滅。毋俾蔓延。以靖地方。至應否派隊前往駐紮。并由該營縣酌情形。迅酌辦理具報。仍候總司令陳印。

◉滇軍防地派兵填駐

三水西南清遠番禺各屬縣前。自撤調後。防地空虛。盜匪乘機竊發。迭經各屬紳民呈請總部。另行派兵填駐。現特由總部決定。所有滇軍遺下防地。概由各防營備隊。第二路司令陳炯光。派隊接防。現陳司令已將部隊六營。一律調集返省。轉調往三水清遠番禺一帶填駐矣。

◎招徠廣告

燈塔之於海。皆示來往輪船以平安之海道。輝里沙及尼夫公司。是為清潔之表號。凡該公司所製之汽水。皆保最良最平安之飲料也。

欲保平安請飲本公司之汽水

一千九百廿一年九月三十號

安公司

普濟水

救時普濟水乃本主人獨出其長以中西醫學研究能治百病選採中國上等
藥材以妙法製煉而成專治數十種急夏痧症四時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛
四時感疫 急霍痧症
霍亂吐瀉 絞腸痧症 山嵐瘴氣 中風中痰
頭暈身熱 新久發冷 胸膈飽滯 翻胃嘔吐
傷風咳嗽 中暑發熱 心氣痛 肚痛不止
以上各症皆有 行船嘔浪 不服水土
危之力也 近有奸商 大小兒孕婦 俱皆合服
風火牙痛 紅白痢症 週身困倦
時症瘟疫 風濕骨痛
有起死回生之功
安公司總發行各埠商號均有發售 此藥在南洋石叻安公司以圖射利害人
奇信採辦不拘多少無不歡迎 惟正貨也 批發價格一律 總行在石叻橋南街門牌第七號 外埠商號由

外科 熊胆珠珀散

此散專治暑天小孩頭上血癤胎毒爛頭瘡癤等症用滾開水每日搽七次加服瘡胎毒丹藥
爛頭肉等用散搽三天全愈愈後并無瘢疤洵外治之神藥也

粵東老手醫生
黎和璧氏
馳名眼科丸散

明目寶善堂馳應眼科丸乃吾家經驗之良藥也專治眼科七十二症無論寒熱風火凡一切眼疾皆能治之無論紅腫風淚長日羞明小兒雀目上眼老人昏花眼痛或症延日久翳膜攀睛及一切眼疾因服此丸有翳障外翳本堂珠寶退翳眼散無翳則外服珠寶光功如神
兩眼發內外障治立奏奇效

眼科丸 每瓶價 壹元四
光明散
退翳散 每包價 三角

包五分濟 全愈獨步 痧嘔肚痛霍亂抽筋藥散

霍亂之病每起於倉猝最爲危急於頃刻之久誤人生命
往往有些一切莫及之處此散乃家傳經驗良方專治霍亂痧嘔肚痛抽筋四肢欲
絕一切平常霍亂等症用生薑水或滾茶開服此散一時分兩次服之即蘇兒
若實症重服二三劑可保全愈確有起死回生之功真乃救急之靈藥也
確有起死回生之功幸勿輕視

中西名藥品

遷往松栢街門牌七號

英一千九百拾七年六月三號

LONDON.

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

聯合有限公司

英一千九百二十年二月一號

總代理處美隆洋行

誌
□號人來自暹特採頂上豐一
□香米才能豬而且潔養生
□與別不同荷蒙各界賞試嘖嘖
□將辣椒等芝蘭暹羅叻谷

□營業惟包內均央書
□白泥珠影射牟利惡懶
□莊佈
□中股
□理
□通商務和火聯砂
啓

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約總督實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌孜安辦事所則設在挖士廿七號巴法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在孟末 架喇吉打 廣州 高溟器 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參蓮 班若 北京 市儀辣地 仲光 舊金山 波多 勞地 麥加利士 波第阿哥 地羅加 波喇羅士 波多明哥 上海 星架坡 其泗水 天津 橫濱 爾安 青島 支倫各大埠本行均有分支諸君光顧所爲諭間本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦竣行在下列各埠之行事務

Nassau
Bahia
Bayon
Buenos Aires
Cathargon
Camaguey
Caracas
Cardenas
Ciego de [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Matanzas
Matanzas
Medellin
[illegible]
[illegible] de [illegible]
el Spa[illegible]
Porto Ale[illegible]
[illegible]
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la G[illegible]
San Juan [illegible]
Sancti [illegible]
Santa C[illegible]
Santiago [illegible]
Santiago, [illegible]
Santos
San P[illegible]
Union [illegible]
Valparaiso
Vladivostok

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務來往存款自五百元至一萬元週息二厘訂二月期四點半訂貨短期存貯和息面議 貴客辦理出入口街欲與美國貿易莊號時來者請諭本行便知本坡分行設在比羅士十五號

司理人勞士啓

一千九百二十年六月一號

中國人之保險事業須迴顧中國人之保險公司故本公司之設元全華股擧受

險水險並保歷多車各種損失賠償而公俠道捷保償接最低

廉凡各界商胞由爭取爲驗問壤區風保務合爾商界中不無少補耳倘蒙玉臨一

顧無任歡迎

董事 邱雁賓 曾佰典 林樸勝 殷雲樹 王順池 許山與 余應麟

督理 總任 哈薩士

司理 柯守智

全啓

民國九年一月廿三號

Y字嘜 Y 晏公煙

本公司所製各款香煙 枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會
嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選務
仰光地道芬葉製成大號二號Y還晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味
之濃香洵稱天然美質且取價尤為克己誠船來品望塵不及故是煙
出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更[illegible]求[illegible]以期挽回利
權為宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致[illegible]
本埠各煙店均有發售大帮批發價格外相宜如蒙惠顧請至總發行所
面議

（四支庄大南針）

（十支庄小南針）

總發行所 小坡美芝律第五之九號 中國[illegible]興煙草有限公司啟

民國十年[illegible]月三拾號

香港 楊宗耀

馳名花柳聖藥

第一坤寧丸 [illegible]

骨痛水 [illegible]

琥珀膏 [illegible]

埋口散 [illegible]

除毒水 [illegible]

潔水 [illegible]

不憂丸 [illegible]

理腎丸 [illegible]

化毒膠 [illegible]

批發 會豐商店

[illegible]

衛安公司

西藥行

遷往松栢街門牌七號

（新）（發）（明）（神）（效）（特）（色）（藥）（品）

[illegible]

HAMS Pineapple Brand,

◁ 告 [illegible] [illegible] 招 ▷

此菠蘿火腿為星洲及三四州府市上所傳最著名之貨品價格公平氣味清香久為嗜嗜者所賞許 本公司依 食物店均有出售請君一試便知其之物好處也

一千九百二十年十一月[illegible]

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements

◁ 告 [illegible] 茶 煙 ▷

本號之煙茶殫向心究研專求飲食上之衛生故自運到南洋各埠以來深荷各處紳商倍加欣賞今為擴充起見特在[illegible]開設發行所倘蒙光顧批發零售一律歡迎茲將各色貨名臚列於後

建珍 紅煙 每兩庄二百八十包
建 紅煙 二兩庄五百六十包
建 紅煙 八兩庄一百四十
茂圃大湖 水仙 王㭍公館 政府註冊
裕記 極品鐵觀音 松園 上等白牡丹
裕記 極品雀舌 松園 上等鐵觀音
裕記 傲庄烏龍 [illegible]

總發行處 星洲[illegible]街門牌第十一號 [illegible]芳公司啟

民國十年八月[illegible]號

雜談

關於星洲京劇之雜談

▲隨筆錄　（痴我仙稿）

余前稿。。非有欲藉星洲。。而之他埠之發表乎。。乃今又何囉囉為哉。。蓋余既引以改良劇本。促進社會為已任。。是余一日未離星洲。。一日得到新舞臺。。必盡余一日之天職也。。

余自有關於星洲京劇之雜談之作以來。。信者故不少仔改良之心於其間。其所以不敢遽然迫進。。蓋由於有種種棘手之原因存焉。故余純取一種緩進主義。。欲移之使無跡可尋。。而促進其不知不覺者。。此余對於改良劇本問題之苦心也。。

昨有友人問余曰。。君邇日來所作之劇談。。未免過於簡雜。與其評多不詳。無寧詳而評少之為愈也。。噫嘻。。余非不知也。其如星洲之非可與海上同日而語者何然余盡與少變以前之方針。而作獨劇之談　故於昨夜之劇。。雖有三　如收水郎　如西盤山。皆余欲屏棄而不談。。所專致意者。。是在托天換日之一齣耳。。不料事之出人意外。。乃如是之甚焉。。即之發蒞。。近之與離。。欲專談之。。而偏不與談。。是此區區者。而天亦吝與之。雖然天定勝人。。然人定有時亦能勝天。。誰能止我劇中之談。是不能止我劇外之談也。是夜托天換日一齣雖不足談。。顧欲勉從中談之。。亦未為不可。。如余聽未及半。。而曹歸矣。。且此一齣也。。其要緊之橋段。。當在呂不韋之獻姬時。。而余僅聽至呂不韋有公孫乾。。以姬獻王孫異人之一段止。。此余所以不能評之故也。。然觀姬獻異人之一段。。而獻姬之一段。。亦可想而知之。。其做作當亦不過爾爾　此余今日隨筆錄之所以不得不而作也。。

然余尚有欲為編劇者進一言。。而與一時論之者。則編劇者所應留之注重也。。

然以戲劇之道。。凡一齣之生也　其中有關係者。大畧可分為二。。二之謂何。。則編者與演者是也。我人試以普通之眼光察之。。則似乎皆以演者為注重。。而編者次之。。其實則大不然。蓋編者居主動之地位。。而演者不過一被動之角員而已。。是故劇之佳與否。。戲情之得當與否。。是皆視乎編者。。而演者則助之而已。。若其角色之良否。。綠其所長而用之。此余所謂編者有應知之注重也。。

托天換日一齣。。歷史劇本也。。今之以得劇式論。。當推此等劇本為高尚。。蓋其中頗有寓國家之觀念也。。雖然。無如此等戲情　演之欲使能醉人耳目。實非易易。。故余以為不如降而編有關於社會之趣劇也。。正所謂刻鵠畫虎之別也。故余於第一怪之去也。。甚惜之。。因第一怪之配角。。能得中肯故也。。今陞昇平之編劇者。。或曰明海山。。或曰王頌臺。。未知孰是　總之余願其注重劇員之所長。。而錄用之可也。。

文苑

一九二十年送陳女史愛芬南渡合巹詩並序（時在李溪神道學校）

（育才稿）

自君隨合巹任而益此設幄也。。剩都寒暑迭更矣。。才離肄業道泥有年。。而以根得平鈍。。屬砥于儕輩之中。。容與友人盛稱閨範　謂風度如此。。其才當必有大可觀者。。故每欲領教于前。以匡不逮。。無奈介于瓜李之嫌。。不獲如願。及後聞君之姻事已定。始敢相過從。。蒙君不棄。。得常親炙芳輝。。而領雅教。。雖恨交好之晚　而亦穫益不少矣。。今君以合巹期屆。。而欣然南渡。聞訊之下。。不能無惓惓于懷。而感知己之難留。。竊斯任者之難其人也。謹賦俚句數章。以為贈別。聊當餞筵。。希為哂正。

未完

謎語

（娘媞稿）

（遙指紅花光）　藥名一

（天下從來本一家）　四子二

（緘口囈硈聲不語幾間夜半私語聲）　四子一

（半夜入懷）　四子人名一

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT

OK

THE EAST ASIATIC COMPANY LTD. COPENHAGEN

◎招來廣告

此士敏土是於歐洲製造專合熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也　此士係貯藏最堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重目近來購用者日衆有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿一年十二月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.

SINGAPORE.

海波藥

人自來血發行十餘載風行海外故再行謹告同胞凡有心虧血虧破命吐血面黃肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛脚軟胃弱脾衰以及婦女經水不調白帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血液矣

△濟血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故有身體衰弱筋骨疼痛之現狀發於外或遍體生瘡潰爛成穴或癬疥疱疹連綿不絕而為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治亦尤難有患筋骨疼痛者乃體中蘊毒之明證也若不早治近則禍及一身以致殘缺肢體者有之遠則累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之毒若此何不懼哉本藥房此海波藥專治一切花柳毒症新舊梅毒筋骨酸痛濕瘡腫痛潰爛成穴下疳魚口橫痃便毒以及各種險症疔瘡惡瘡皮膚濕婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之能搜除淨盡非但諸患銷減且從此血液清潔紅輪滋生而體力日增加強健誠藥中不可多得者也

南洋總代理石叻

匯票行情一覽表

匯香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	一十三元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十三元五
匯汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	一十一元
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	一十六元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十六員
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十五元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一十五元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	一十五元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十五元五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十五元二五
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十一兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十一兩
銀行買現銀票	一百元值	六十兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	九十七元
期票三十天兌	一百員值	九十九元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
匯暹銀銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
匯孟買銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
匯高浪務銀行掛牌	一百元值	一百七十三元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十五元七五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	四十七元
期票三十天兌	一百元值	四十九元
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁一三一
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯峇眉銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百三十二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十五盾二五
匯三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾五
匯倫敦現銀票(馬申)	每元值	二司令三扁三三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三扁八七五
金葉每望角		八十五元
金盾每個		十二元二五
▲銀價市情		三十四個七五
竹錫	七十擔	八十四元三七九

輪船入口

南卑光士	輪船	由泗水	十三到	和新公司
碌裕	輪船	由峇眼	十三到	成美號
豐有	輪船	由北干	十三到	晋成號
丕勞巴勞	輪船	由棉蘭	十三到	邁且弟利士
孟仝嗎士	輪船	由坤甸	十三到	和蘭公司
新加灣	輪船	由占卑	十三到	寶得力洋行
厚美	輪船	由啵德申	十三到	寶得力洋行
白立	輪船	由檳城	十三到	和豐公行
豐德	輪船	由龜咯	十三到	和好公司
豐德	輪船	由孚羅庇宜	十三到	和豐公司
豐春	輪船	由龜咯	十三到	和豐公司
豐和	輪船	丁加奴	十四到	瑞豐盛
新及	輪船	由占卑	十四到	和蘭公司
甘巴	輪船	由安順	十四到	寶得力洋行
和西寧依士	輪船	由文島	十四到	和蘭公司
新盛	輪船	由日里	十四到	和蘭公司
英國正旗	輪船往香港	高淑務上海	十四到	英國公司
英國正旗	輪船往高淑務	由香港	十四到	英國公司
島務興	輪船往檳城	由麻坡	十四到	順局公司
凉洲	輪船	由汕頭	十五到	棉乐必洋行
廣福	輪船	由坡德申	十五到	寶得力洋行
加冕	輪船	由暹羅	十六到	寶得力洋行
福生	輪船往香港	如吉打	十六到	莫實得洋行
豐華	輪船往檳城	由汕頭	十六到	和豐公司
渣士發	輪船	由泗水	十六到	協榮茂
壹士豐	輪船	由暹羅	十六到	寶得力洋行
坤甸	輪船	由坤甸	十七到	同發公司

輪船出口

十一月十四日拜一輪船出口▼

順利	輪船	上午九點	往吉里汶	開行
豐德	輪船	上午九點	往孚羅庇宜	和豐公司
豐春	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐協	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
南卑光士	輪船	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
萬昌美	輪船 鳳武壟	上午九點	往普丹	張順興
獅勝	輪船	午十一點	往網咯	寶得力洋行
金生	輪船 架吉打	午十一點	往檳榔嶼	莫實得洋行
舥打	輪船 檳榔嶼	下午三點	往暗吻港口	寶得力洋行
海龍	輪船 麻坡	下午三點	往麻六甲	寶得力洋行

▲十一月十五日拜二輪船出口▼

豐亨	輪船	下午一點	往豐盛港	勝昌代理
加剌	輪船 麻坡	下午三點	往麻六甲	[illegible]洋行

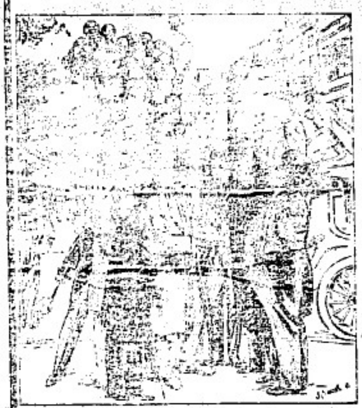
◎各貨行情一覽表

白港烏椒上	一十三元
又上	一十三元
丕律烏椒上	一十五元
又有	一十二元
砂勞越白椒上	二十六元
又烏椒上	一十四元五
又有	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
吉島白椒上	二十九元
丕坡烏椒上	一十三元一二五
又椒行	一十三元一二五
三發椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又有	一十三元
一號椰干	十一元三七五
二號椰干	十元七五
三號椰干	九元
吧坡硬莪粉上	五元三七五
又總上粉	五元
碧坡硬莪粉上	五元二五
又中	五元
錫閩硬莪粉上	五元二五
中粒	六元九五
幼粉	七元五
幼丕	六元
日鉤乳一號	三角八占五
猴花乳一號	三角九占
煙花乳二號	三角七占
吧那錄庄上	二角八占五
煙花三號	三角一占
一號光片	三角六占
二號光片	三角三占

雪蘭白沙	弍角七占
暮白片錫罅	二角六占
坤甸象兒腦冬上	六元五
又腦油	六元二五
砂勞越兒腦冬	五元二五
又腦	六元
白港冬瓜兒	[illegible]
一號水牛皮每百	[illegible]
二號水牛皮每百	[illegible]
一號赤牛皮每百	[illegible]
二號赤牛皮每百	[illegible]
一號蛇皮每百	[illegible]
二號蛇皮每百	[illegible]
水牛角每支三斤	[illegible]
環島赤甘蜜	一十四元
一號赤甘蜜	一十三元
二號赤甘蜜每擔	十元
島甘蜜行	九元□五
又甘蜜仁	九元七五
廿二號柑花餅每箱	八元
二六號粗花餅每箱	十元
四十四號幼花餅	一十三元
本坡椰油小桶	三十元
又砂糖	二十八元
本坡大罐土油每箱	七元五
什牌土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
爵標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
象標土油每箱	六元七
王標土油每箱	六元五角
鷹標土油每箱	六元六五占
高標土油每箱	六元七

特別廣告

PAGEOL restores health to the bladder.



Pageol is a Powerful Urinary Antiseptic.

Relieves Discharges, Cystitis, Nephritis, Prostatitis, Pyuria, Pyelitis, Catarrh of the Bladder, Albuminuria, Stricture, etc.

MEDICAL OPINION.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, 2, rue de Valenciennes, PARIS

Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers

此巴基阿(PAGEOL)藥散是以最良之藥料化煉而成專治遠年及新患之花柳各症功效如神曾經治愈患花柳症者不知凡幾誠爲患病者之苦海慈航也
凡遠年症每日服用六丸重症每廿四點鐘內服用十六丸於飯前爲合六歲小孩每日一丸十二歲者每日兩丸尿管不通者每於晚飧時服用四丸至妙將丸剖開與食物夾雜服用

此藥并無傷佔別藥功力可與內外所用各藥同服之也請余不信請購用之便知余言不謬

英千九百廿一年十一月十九號

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

惟一代理人都比亞兄弟公司白

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最[illegible]用

天下至馳名

最上飲品

敢請[illegible]

各酒店均有出售

英一千九百二十一年十二月十二號

廣恒紅烟

本號紅烟創辦已六十餘年
秉祖傳秘法配製得宜故能
精停益爽[illegible]生且香純
味厚與別家迥殊向荷
星嘉各埠爲市上之冠而亦
國貨之特色者也如蒙
顧各外埠[illegible]惠

計開日邑在本坡沽出價列
廣恒 每包壹百四十庄 八十三元
紅烟每箱沽銀
廣恒細包五百六十庄每箱八十五元
恒記 大包壹百[illegible]十庄 每箱沽銀 四十七元
恒機小包五百六十庄紅烟每箱四十九元
廣祥生大包百四十庄 每箱沽銀 四十二元
※寄往別埠在丹容巴吉價 價列
廣恒大包[illegible] 每箱沽七十一元
廣恒細包[illegible] 每箱七十三元
恒發大包[illegible] 每箱沽三十五元
恒機細包[illegible] 每箱三十七元
廣祥生[illegible] 每箱三十元
本號[illegible]九五[illegible]
辛酉年九月初一日
新嘉坡[illegible]

◎倫敦總行雜誌

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各埠及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百二十年十二月十七號

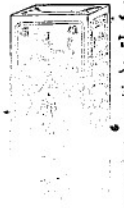
TheLondon Director Co. Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

倫敦[illegible]雜誌有限公司謹啓

花柳聖藥

聖草堂秘製必驗之花柳[illegible]藥[illegible]

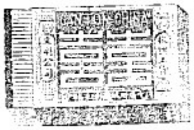
花柳一病治之得法如[illegible]起治之失法百病叢生市上之花柳[illegible]抗劑合或失之猛烈而致[illegible]種[illegible]未[illegible]藥傳則病必[illegible]送貽炎人口之[illegible]之藥王亦花柳[illegible]



新嘉坡總發行 大馬路[illegible]

民國十年四月七日 石叻怡保 毗能太平 曾[illegible]代理

每籍二百四十包



眞正中國土貨
經在政府存案
別人不得假冒
廣州城[illegible]彩虹橋文明廠各種火柴貨眞價實久明同胞信用今專歸小號代理志在推[illegible]土貨定價從廉以[illegible]招徕小號並辦到巧明肥兒火柴大發中國火柴寶光生光油麵粉雜貨諸君[illegible]臨惠顧[illegible]
星加坡鳥夜街門牌四十二號 電話弍弍三六
民國十年十一月八日 [illegible]號謹告

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
SINGAPORE

敬者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果屬優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）牌門六十一號電話三五二號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

PORTLAND CEMENT
INDO-CHINA PORTLAND CEMENT Co. Ltd.
HAIPHONG

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平最良者在三門州府內約有七十萬墩售出本公司每年出額祇達四十萬墩而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三門州府唯一代理人都比亞兄弟公司
住地蘇沙街二號 Dubre Brothers
爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

英一千九百二十一年十二月一號

註册商標　別人不得冒用

頂上青鷹暹米再到叻

敬者本機火礱所出之一號之青鷹標米向來行銷叻地米地咸推爲各庄白米之冠祇自前年廣設米務叻地米糧尤爲欠缺彼政府重視民食起見故將米市歸由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻中政府亦已定期將米市貿易之權交回商人自辦而敝機遂得與諸君再爲相見欣慰之餘何可言宣茲本號已經選配最上等之青鷹標米晚運叻中仍照前規由十八溪吳祥和一家經理此等上米係選淨粉幽純名穀製成較諸往年來叻者更加留意甄選　其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請　與吳祥和號相商自能妥治特此通告即公安

民國十年四月廿九日

暹京鑾興機礱謹啟

保精益腎丸

子嗣斷劣固永虛寒苦不設法及早醫治[illegible]　有絕嗣之患并且妨及健康可知人當[illegible]　不可敎俗子凡夫昧於學[illegible]　只將不[illegible]之[illegible]　迷信宗教者竟將此事委[illegible]命運二者[illegible]　異途同歸也本[illegible]生[illegible]　神疲乏難忍耐方夜多小[illegible]　神萎之故而致一種[illegible]　人孰甚焉凡上列病[illegible]　精濟神矣

經理處石叻大馬路會豐商店
庇能中法藥房　棉蘭中法藥房　吉隆坡會豐商店　金保會豐商店　太平會豐商店　[illegible]

民國九年十月[illegible]

要子求……花壽百……

[illegible]號稱[illegible]　[illegible]品良藥　[illegible]名藥者　一索[illegible]　[illegible]可[illegible]　環球人士　久已[illegible]　請嘗試之　[illegible]庸絮絮　外埠有[illegible]　裕[illegible]　[illegible]服用法　有[illegible]詳略　凡宗道者　速購此藥　維持人道　扶傾濟弱　介紹僑胞　急而[illegible]

每盒定價大洋二元半

南洋總售　叻庇能怡保太平金保　會豐商店

時評

敬告古老先生

（品菊稿）

古老先生。身樓可畀。爲社會之導師。止會導師。所爲何事。顧名思義。非所以利導社會人心去迷就正乎。然則素雲君等之質問。先生正宜以理解釋之。而止其問。先生胡爲竟不然。以無聊胡鬧與語獨報之而已。而究所自爲無理。胡鬧之稿件。果安在哉。先生又不明指摘之。徒以而昏昏。使人昭昭。無乃近乎撒謊小人之行乎。

嗚呼古先生。輿情沸矣。衆怒動矣。古先生其勿喋喋然自擬於金人之古緘。爲消極之對待可也。

中外要聞

關稅加徵問題之磋商

關稅加二成問題。原爲安格聯所提議。吾國銀行家。因安氏有監督吾國財政之附加條件。故當時曾有反對之者。致安氏頗有反感。聞京政府方面。與外交團方面。連日磋商之結果。似稍有進步。大致將此項辦法。作爲舉行法。不得牽扯關稅自由權問題。並將此項辦法至關稅自定之日廢銷。其對於軍費。不得挪用此項收入。惟收數認爲用途正當者。至稽核問題。以銀行公會及稅務司之服於中國者加入。不得參加該項機關以外之華洋員。至於此項關稅增加之數。年有一千五百餘萬。其中以半數爲內外債基金。微聞政府之希望。將收二成爲二成半。

漢陽德縣兵工廠將罷工

漢陽德縣各兵工廠。前因政府虧欠工薪。然料費原料九百餘萬元。致使不能開工。嗣經稍予接濟維持現狀。然因現又兩月於茲。各廠未領工薪公費。又電政府呼籲。工人以欠薪過鉅。不能支持。決意自十二月一日起。一律停止工作。所需各礦燃料。索討積欠。亦甚急迫。實難再行支持云。

保定羣英會紀聞

專待吳子玉到而開幕之保定會議。各省區代表蒞保者。已達十四處之多。業已開會一次。專爲對南問題中之軍隊。徵集及出發先後。暨餉械彈軍支配等項。微聞其大致。將以直魯豫三省所轄各師旅。除酌留各地防軍外。其餘一律改編爲三十混成旅。以備抽赴南線作戰之用。至於餉項一節。有將恃於京漢全路收入之說。亦有倡議在漢口方面。設法號召。用資募集者。但尚未有結果。其餘議案。均秘不能詳。此外另有一會議。凡列席人物。祇限直魯豫者有密切關係者。其名義爲解決軍餉問題。或謂有此項會議。其作用之[illegible]人。聞[illegible]一錘[illegible]較[illegible]項會議。其[illegible]勢精神[illegible]大相懸[illegible]。[illegible]保定[illegible]重要軍事會議。已於日前開幕。聞山西閻百川督也。派晉北鎮守使張樹識爲代表。赴保參列是項會議。并携有重要議案。其大要以晉省現已極力整頓軍政。並裁減軍隊。將來請以晉省爲試辦省分。如辦理得法。即可定爲模範區域。郭請曹予以同意。故特提出討論云。

川軍攻鄂之最近情形

川軍反攻鄂西。愈迫愈緊。施南巴東方面。雖未發生激戰。然其形勢殊爲險惡。故近有由上游來此者。據及川軍反攻。已呈不可遏抑之勢。前此之內部發生糾紛。前方將領。均有內顧之憂。以致牽延轉輾。未能積業前進。現聞川軍總司令劉湘。對於川鄂和議。已表示完全拒絕。仍然力圖反攻。特調集大軍。前往鄂西。爲之援助。該援軍等均已出發。集合於巴峽一帶。共約六萬人之譜。前方將領番正道但懋辛等。均已派員前往接洽。準備前往戰線。實行反攻。一方面又派員前往湘中。與宋鶴等接洽。請共同時出發。協助一切。以牽制直軍兵力。宋鶴等業已表示同意。刻正整頓軍備。布置一切。擬俟川軍達到相當地點。即行出師。雙方夾擊。使直軍不能兼顧。然後再行聯合會師武漢。但川軍進攻計劃。較前屢爲改變。前擬分三路進攻。今因川軍兵力不厚。戰線延長。恐不能攻勝。且以前次所定巴東爲進攻之[illegible]。而巴東方面。山路崎嶇。進攻不易。加之直軍布置[illegible]。在水面防範甚嚴。無可乘之隙。遂將前此計劃打消。趨於利川施南一帶。孫傳芳總司令迭據探報。業已[illegible]令大軍前往防堵矣。

中葡交涉之擱淺

羊城函。中葡交涉案自發生後。至今將已兩月。尚未妥議若何解決辦法。而最近雙方交涉狀態。且已擱淺。然向某方調查其交涉原因。實爲下列種種。（一）省政府前次提出之四項要求。業經葡領拒絕。詞極強硬。且謂要求禁賭、嫖、係干涉其內政。認爲可磋商。但省政府仍堅持四項。並不稍爲退讓。及更改條件。雙方因此談判不洽。延擱至今。（二）符[illegible]德抵澳門後。即由葡領[illegible]商政府。要求再派專員。會同前往本案發生地點。複加調查。據爲交涉張本。但政府以一次調查已足。無須再次調查。故不允再派員與之會查。案遂延擱。（三）交涉署前日曾迭次催促葡領開始交涉。惟彼方則以葡公使正在調查案由。查勘劃界之際。尚未竣事。藉爲延擱。（四）葡使方面。[illegible]意將此案移京交涉。故勢將延擱。[illegible]其返京之時。乃向京部[illegible]表其交涉意見云。

湖南發起弭兵會

趙恒惕、鶴齡等。在湘發起弭兵會。要求南北停止出兵。通電如下。[illegible]南北[illegible]無故用兵。苛暴太久。民遭慘酷。遍地血腥。噩夢再醒。同歸於盡。茲敢雙方趕告。務乞首先裁兵。世界躋誠。在此一舉。至北之統一。與南之自治。實非兩物。不必以名目相持。但以明詔裁兵。自能如願。湖南弭兵會叩。

▲電二　川鄂陝粵諸將帥鑒。戰爭十載。實禍吾民。生命財產。名譽蹂躪無餘。試一作設身處地之思。能不發亡國滅種之懼。即志在勝人。其道亦多。豈有專恃武力之理。縱令獲勝。患更無窮。上溯歷史。遠考歐洲。並徵各省各軍。豈最自焚。千篇一律。故兵禍之慘。不僅爲吾民危。並爲當局危。不僅爲目前挫敗之當局危。更爲目前勝利之當局危也。現在全國人民。厭兵已極。只求雙方罷戰。別謀良方。解決國事。湘民久被戰禍。較之他省尤慘。惟憂延日甚一日。他省慘必相同。不得不顧懇哀憐。爲吾民留一線生機。即爲吾國培無窮國脈。往者不諫。來猶可追。故不避嫌疑。電請當局諸公。皆負時望。轉移自有全權。務請諒解。一言九鼎。敬掬誠悲告。設法罷戰息兵。救國救民。兼以自救。無任盼禱。湖南弭兵會叩。

▲電三　各國教士鑒。世界衆生。皆爲上帝所親愛。若互相殘殺。豈人道所當爲。敝國內亂十年。實國私人錯誤。百姓陷於水火。人理遂致精亡。既無所以對萬國。復無詞以答蒼天。茲由人民發起湖南弭兵會。意在由湘推及各省。漸次推及各國。實會救世救民。向所拜服。乞於傳道宣講之時。發明用兵殺戮之慘。斷非人道所宜。力勸衆生。改邪歸正。並轉達貴國政府。提倡世界弭兵。則上帝在天之靈。亦必嘉許贊美矣。湖南弭兵會叩。

蒙赤協商對我辦法

京政府本月十七日接黑河總鎮事報告。稱日本軍事代表函稱。庫倫蒙民政府。近派代表赴赤塔協商攜手辦法。中政府如出兵庫恰。遠東政府及勞農軍將以武力對抗等語。查該代表所稱各節。雖未可盡信。而庫恰一日未經收回。終爲北疆之患。查遠東政府僅有兵六萬餘人。已開赴邊境。內部空虛。我應乘此

陳樹藩又有活動消息

陳樹藩於西安[illegible]後。業經田[illegible]勢。現與各旅長在佛坪開緊急會議。聞議決（一）密電安福系舊日軍官。設法向外借款。分路起事。以分北軍勢力。（二）分兩路進攻。一取漢中。一取咸陽。務使直軍不能完全攻湘。再與長江某督力圖聯絡云云。又訊。陳氏最近又開會議一次。列席者有川軍師長顏心暉之代表劉兵曾長吳某。陝南鎮守使代表張祥。林師長衆仲昭。團長陳樹滋。姜宏謀。劉世傑。及邊部各處縣長。其議決條件如下。（一）與川軍實行攜手。（二）與直軍接近重要地點。添駐重兵防守。（三）到時機成熟。出兵反攻西安時。長防由川軍担任。（四）地丁厘稅烟酒公賣官產。凡屬與漢南府轄縣。聽由軍餉督辦。會同張使嚴加整頓。以裕軍餉。

[illegible]機會。謀根本解決辦法云云。聞院部已轉電張經略使籌議進行矣。

雲南對廬山會議之觀望

自張紹曾發起廬山會議。即致電各省。徵求同意。並請選派代表列席。近滇省當局亦接有張氏來電。請派代表與會。滇總司令顧品珍。以此會關係中國全局安危。選派代表與否。宜諮詢衆意取決。特於日前召集政務會議。討論此事。會議廬山會議。表面上雖由張紹曾發起。其內容仍爲吳佩孚。在今日西南方已與吳氏立於敵對地位。且該會能否有公平解決時局之力量。此殊不可測。討論結果。仍決議暫緩遣代表與會。俟察各省對於此會之趨向如何。然後再決定辦法云。

尚難實現之汪士元長魯

汪士元長魯之傳播。確係一般消息家之故造空氣。魯兼省長田中玉。已向各方彌縫。其省長一席。自不易讓出。故汪士元長魯一說。雖有根據。但更有一說。謂田中玉將乘曹錕壽辰赴保定。因見魯人不能復爲田總。或向曹保汪。亦未可知。總之此時謀魯長者。實言之過早云。

非但治其疾病

且能強壯有力

請閱縣知事竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效

奉天法庫縣知事林蔚岑九台來示云僕之第三子延醒於去秋患病并危肌膚貧瘠飲食不甚服方藥迄未收效嗣覓得韋廉士嬰孩自己藥片服之積恙頓消日見茁壯現存偶有不適即服此藥立即霍然洵保赤之神品也韋廉士嬰孩自己藥片爲嬰兒及小孩有益無損之妙劑自初生嬰兒至六歲以上孩童均可服用乃美國兒科之聖藥凡嬰兒胃弱不化　大便秘結　腹痛肚瀉　寒熱　傷風　出牙各疾　皮膚瘡癬以及蛔蟲等患均可醫治如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即郵寄洋銀六角至星架坡士庫街六號韋廉士醫生藥局注明郵奉一瓶可也

來

總林氏除痰止咳水潤肺止咳降氣除痰不論虛實裝時速咳必止氣止咳聲也

舖在松柏街

男女老幼均皆合服家庭養育衛生之實

國本藥片號爲補腦專治腎虧功效非常先天不足

注意

展期廿壹天

先施公司五週紀念禮券

買物五元送物壹元多買多送

由十月廿二日起至十一月拾三日截

叻大馬路先施公司啟

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

本公司現有各種女米里華滕機油并土油及土油桶如欲購者請取價極廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油有限公司啟

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

〈小坡大馬路〉

◎頭場 七點半

旋風 第十五（結齣）二幕

役考者（喜劇）二幕

猛虎（活劇）二幕

◎二場 九點半

戰踪奇事 第九十兩齣

鯊魚之主 五幕

英一千九百廿一年一月二號

華樂影戲啟

Gaiety Picture Palace

芭菓路太師公廟前牙池電影戲

▲頭場七點半開演

追踪求實 五幕

新笑劇 二幕

▲二場九點開演

勇武之命運 第一二兩幕

男女善忘 五幕

注意 即晚有十五齣之長片開影仰勿失此良機

英一千九百二十年三月五號

在小坡若菓路牙池電影戲院啟

南洋總代理

石叻覇羅

庇能太平

會豐商店

此丸專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此寶即復其清健之體宿疾即療經中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單 每瓶壹員

鷓鴣墨眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明眼爲物也而目有病斯失其視力入臉膜發炎或迎風下淚或見日晴刺或眼水散流或目眶腫赤或痛澀知痰或風弦濕爛或黏膜遮光或鷄盲夜盲而睛珠變實瞳人及背速而醫暖而適且帶途甚可憫也然醫疾未成盡甚者他人擬爲丸散塗于眼中不免有刺之苦本主人有特別方法將藥精化練爲水徐滴入者則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知特用鷓鴣墨爲記

定價 大瓶二角小瓶一角

（詳細用法列左）

用玻璃管將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

（鷓鴣老牌所製各種藥品均經有案別人不得冒效偽有冒效等情一經查出定當送官究辦）

花柳之毒其發也微其成患也毅而其受害也險而深初不過淋濁滑泄或則皮膚發癢漸而疥癬現漸而瘰癧或漸而指節潰臭漸而手足痲酸筋骨疼痛斯時也毒已深入治以尋常之藥不應治以猛烈之藥又恐奄斃痛苦罔不堪言狀生不像生死不像死本主人聞而駭異見得有是症必有是藥於是悉心考究博訪中西各名醫之精長治法選其最爲靈驗萬無一失者得此秘毒之妙劑不惜重資照方監製凡有患花柳之病不拘爲日深淺一服此丸則毒菌毒根搞覆淨盡不攻伐不腻墜不傷元不斷根稍爲花柳陣中之第一驅毒軍也飈名中外久矣寄語購者須要認眞鷓鴣商標爲幸價目每瓶價銀一元正批發相宜

神州華房戒烟膏

同胞乎。同胞乎。欲脫離苦海乎。抑欲輕躬爲強乎。請速猛步戒烟。本藥房不惜鉅資。採辦中西名種靈藥。苦心研究。專成肌之老毫無痛楚。亦自去管斷根。而無比凡屬有志戒烟僑胞。盍來一試

價錢　特別　每庄二元

大　中　小　每庄　壹元　五角　二角半

本藥房新到環球藥料　粧飾用品　金銀眼鏡　外科器具　家用良藥　大發售　貨眞價實　請君光顧　無限歡迎

星洲小坡大馬路
門牌三百三號

英一千九百二十年八月十四號

神州藥房

止痛　珍　丸

立止久痢　固眞丹

星架坡
松柏街

朱有蘭茶生油膏

（各兵報價列）

朱有蘭茶蔘生油金線中國標籤

▷賦性完全之嬰兒◁

乳母之與兒皆爲完全之嬰兒但各嬰兒每有不能供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完健之乳汁所致除欲強健乳母之乳汁外而欲以强全之食料哺養其嬰兒者莫若加勒蘇肥兒料也可担保此肥兒料哺能供足其滋養之質

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒可保乳殺之患加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及孩兒寄養舍十有餘年成績極爲可觀此乃孩兒最良好之機會得此肥兒料爲食品矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本藥房繼續辦到叻地自島之閩粵遊蹤直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞臨風開罐之後間或有不滿意者儘可由買退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇Glaxo粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

英國代理聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌百一十七號至一百廿一號

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE
AGENTS

與一千九百二十年三月廿七號

▶尼洵糊製牛乳粉之特色◀

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔用合兒童若能用之日久自然體健睡穩性情活潑此乳粉可使肉實骨強而不生適宜之藥方也

此粉極爲安全牛乳是其副裂成分祇須吸水便可冲食而無生牛乳傳染各種危險症之慮此粉不但爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉霍亂及其可□者用之于其病愈亦可有益屢南方之際氣候大殿人之居此者往往感受島來熱症用之亦常有效故醫有來函道謝者 此物價值相宜 此粉用錫薄密封不受潮濕分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及酒館均有代售 欲知此物用法者寄一書函索即寄

一千九百廿一年八月廿號

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements & F. M. S.

〈聯東保險有限公司〉

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

《石叻坡大中街門牌一號法蘭行二樓》

註冊商標

英政府註冊存…
茲闡標一…
諸君請細爲留…
沽售處在…
門牌三十九…
中華民國十年七…

南洋

◎在怡被拘之粵盜今日提訊

◎吉隆訊　昨日本報所載粵盜在怡被拘一則。茲聞被害之親屬六人　昨午入雪蘭莪四州府總巡捕官錄供後。巡捕官遂令其即日午車往怡。以便今日在怡保法庭指證。並聞二盜在鄉時。其鄉人曾懸賞數千元購緝。現在該犯苟能由此引渡回粵。則該賞款將給與本處出力緝捕之人員云。

◎迷信之害

檳訊　吉礁山頂某樓園某甲迷信鬼神。日以符籙置身畔。且輒對人言。有此靈符。槍砲刀劍不能傷身。復日夕焚香祝拜。謂求師公保護。聞者多以一笑置之。某日傍晚。忽稱神通。手握利刀。將身亂斲。孰料師公不佑。刀口入體寸餘。血涔涔下。久之。即仆在地。幸園內人知覺。盡力救之方甦。否則不堪設想矣。寄語迷信鬼神者。當以某甲爲龜鑑。

◎勞動儲蓄公司之提倡

茲聞某君等因鑒勞動界人。雖月得數十盾之薪水。但月週錢完。毫無餘積。設遇意外之事。或失枝栖。則難免受困窮途。實屬危險。非有勞動儲蓄公司之組織。無以解此困難。現在極力提倡。已得多數人之贊成。不久便可成立。所聞如是。姑誌之以覘其實行否。如果組織有成。則大有益於勞動界矣。

◎醫者所當研究

◎見稱伞山巴有一東莞籍老婦。陡發氣痛。困苦非常。左右鄰人。急爲救治。俱無效驗。適有一種蚤人過而見之。自稱有法救治。隨取其銻鐵之匙刮屑少許。用酒一杯調勻灌之。片刻痛止。衆人莫不稱奇。但此等鐵屑。而能愈氣痛症。收效如此之速。爲醫士者不可不詳加研究也

◎辱國之論

◁檳港快公通訊　本埠前有某大富豪。作某種紀念開筵請客。揚以高懸萬國旗。獨少一五色旗。當時人曾嘖嘖。謂其辱國。不料今又一辱國之人在。本月拜余與友人往監江閑遊。見紅男綠女。同趨一處。且燦竹運天。友人告余曰。此富豪李某甲娶媳也。不可不一往參觀。至則見堂前高懸兩面三色旗　余問曰。李某荷人歟。華人歟。友曰。此處安有荷人。蓋李某之爲。夙稱媚外者也。如此又何足怪。余曰前之富豪。與今之李某。眞可謂不知人間有羞恥事者矣。

◆貨倉出賃

茲有北卜塞（North Boat Quay）門牌三十九號之貨倉欲即出賃諸　僉如欲稅貨該貨倉者請向雅治亞里 [illegible]

Alley第一十四號門牌接洽爲荷

一千九百二十一年十一月三十號

◆實隴光鼎山公司機器大磚招售

啟者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦土質優美堅固非常極合建築屋宇以及建火灶金房鋪之用耐久不敗恐未週知特登報俾知所聞陣燕無論多少一律歡迎　諸君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便妥

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司謹白　巳

◎承頂聲明

啟者星架坡牛車水巴古打士的門牌三十六號廣南昌號所經營乃林英記與陳生記原係林英記與陳生記之股分以致生意不振今因林英記所有股份人額全部乃生意人若有與廣南昌來往數項及担保私借押轉俱歸林英記承理本年十二日即禮拜六到來與他理會清楚如逾此期則係自誤毋與承頂人林英記無涉先此聲明以免後論

民國十年辛酉十一月初九日

承頂人林英記啟　口

◆學有淵源

葉少梟先生乃葉季允先生之胞姪也當二十年前季允先生在大馬路永安堂藥肆懸壺時少梟先生即在該肆習醫計閱十年所有岐黃秘旨盧扁奇方均得其叔傳授十年前曾在二馬路摩賓得力街口永generated堂內懸壺問世所延診者無不奏效如神皆謂少梟先生醫術精明臨得自季允先生傳授大有青出於藍而勝於藍之概嗣於年前因事返國昨年始回叻當季允先生患病時凡有到店診得力倘有醫林求診者季允先生亦一概交託少梟先生代理所治各症輒奏奇效此固衆所耳聞目擊共非故爲稱揚今少梟先生仍在季允先生之醫館位置醫林懸壺施診恐倘有或未遍知特製數言聊爲於報俾患病者知所問津焉耳

民國十年十一月十八號

梁建南　梁金成
梅南屏　郭官添　謹白

茲有自出心裁不用爐火製成一種耐久不磨之害文碑信其比別家有加信用久現正開張伊始價格從廉曾臨全本

求售家居什洗者不可交臂失之

店住烏耶律門牌六十二號吞二
家住實珍街直街力五十八號

侯爲金披露

民國十年八月廿四號

巳

The United Glass Bottle

福建

廈門通信

△王陳赴泉勘烟　禁烟人員王大貞。到廈有日。曾經飭派各委員。前往灌泉與永一帶。查禁種植烟苗。倘有發生。立予剷除。認眞辦理。務期達到禁淸目的而後已。兹得各委員報告。各屬業已剷除淨盡。特將洋人即行到地巡視。故特於十九號。會同陳首尹親赴泉屬一帶查勘。尙需一星期方能回廈。所有署中日行公事。聞已委政務科科長代折代行矣。

△交涉專員赴永春　交涉專員馮祥光。前因永春發生交涉案件。日久未能完結。現奉李督令委該專員親赴該地查勘。以便與洋人妥商了結。以免案懸日久。該專員已於日昨首途前赴永春。聞需躭留數日。方能交涉了結。其本署日行公事。聞已委總務科科長代折代行。以昭愼重云

△有以史處長任廈門鎭守使說　督務處處長史耕陽將他調說。前此曾經盛傳。嗣復斷趨沉寂。茲聞此說。現在確將成爲事實。緣軍事當局。以目下廈門道屬軍隊繁雜。軍權皆難統一。且匪氛未靖。須得武略素孚。如史處長者。方能坐鎭雍容。己決定以史處長調任廈門鎭守使。仍兼公路籌備處處長。至督務處長繼任人物。自以李傳斌爲長爲最有望。一俟徵得處長本人同意。後即可發表云。

△七年公債定期付息　福建財政廳訓令思明縣知事云。准福建中國銀行函開。玆奉北京總行函開。准內國公債局函開。七年短期公債第二次中籤還本債票。由民國七年十二月三十一日開付。扣至十年十二月三十一日期滿三年。又七年長短期公債第二號息票。由民國七年十二月三十一日開始付息。扣至十年十二月三十一日。亦經三年期滿。前項債票息票。統限本年十二月三十一日以前。持向各經理還本付息機關支取本息。過期作廢。不再支付。希即傳函各分支行查照。所有收回債息票。務于明年二月內彙繳債銷等因。用特傳達查照。等因奉此。除遵照外。查各縣公署係屬經理機關。現在截繳期間。旣奉公債局限定。用特函達查照。並乞轉飭各縣查照。所有收回此項債息票。務儘十一年一月以內持向本行兌取。過期不再支付。以便彙繳。而資結束云云。

△預防水旱災之通令　福建實業廳訓令各縣知事云。案奉農商部令開。准全國防災委員會函稱。本會爲防弭全國水旱災禍起見。特擬具組織水利公會議案。於九月十七日第四屆常會。將該案及該項規則議決施行。並由本會派員勸辦。鈔錄全案。請查照分咨各省區。轉行各縣示諭鄉民。勸令即行遵照辦理。並將辦理情形。隨時報告本會備案。等因到部。除分行各省區長官及實業廳農會外。合亟鈔錄原議案規則。令仰該廳轉飭一體遵照此令等因。除分別咨令外。合行抄發原案。令仰該知事即便遵照。此令。

抄發附件

爲提議派員勸導鄉農組織水利公會。合力開鑿河渠。引流灌漑。或穴井築池。攻水備荒。如民力不足。則由會酌撥暫墊。俾利農作。而弭旱災事。竊維北省患旱之原因。雖由於天時之不足。而鄉農智識之淺陋。人謀不臧。不知利用河渠。引水或鑿井築池灌漑防旱。亦其一大主因。直北省雖屬旱區。雨量原屬稀少。然其地下水層幷不甚低。河流又復四布。苟一加以人力。無不堪資灌漑。觀於京兆宛平縣屬三家店之與盧溝門頭溝之與。殖渠鑿石田口之灌漑井。與夫直隸涿鹿之惠民渠。可爲明證。不過民習於偷。因循苟且。不知結合團體。設法疏鑿。引流致用。遂使天然水源。坐失其潤生萬物之效耳。本會誠能於其痛定思痛之際。因勢而利導之。設以結合團體組織水利公會。以疏渠引水鑿井築池則旱乾之災。絕難爲患。水利公會者何。乃集衆擘力。以興水利。而利農田之一種組織也。利益均霑。財產共有。不廢耕斷。世以相承。乃救旱防潦之絕好辦法也。現在國中已有行之。如直隸涿鹿之惠民渠。及京兆宛平縣之與盧溝等是也。查直隸涿鹿一縣。因智稍開。能組織水利公會。以辦理全縣水利。開鑿三渠。引流灌漑。是以該縣農業發達。禾稼豐收。每畝平均。可獲糧食四五石。較之鄰縣。贏多三倍有奇。去歲天氣乾亢。五穀不登。該縣不獨如常豐收。毫無歉嗇。且因糧食騰貴。所售糧價。較之平時獲利倍徙。京兆宛平縣之三家店等處亦然。由此觀之。水利公會之設。其利益昭然可覩。患旱各縣。若能仿而行之。將天然水源。盡爲利用。如無河道。則鑿井築池。提汲以灌。則中國旱魃之災。不獨可以逐漸消除。即水潦之患。亦可從茲減少。茲擬請商同主管各部局。頒行水利公會組織規則。責令患各縣知事勸導鄉民遵照辦理。一面由會派委技術人員。分頭下鄉監督勸導。協助調詢。如民間因開渠鑿井。需欵浩繁。力有未充。即由會仿照美國墾殖西北邊省辦法。酌行墊欵。以利進行。

△請求發還　廈門技術署路頭振川行東洪茂林。目前請求思明縣。將伊向黃姓業租該處店屋。會印一件。迄今已久。未見發還。十一月廿一號。又赴案呈請速傳飭該傳集業主訊明。依照條約。蓋印發還。收管云云。未悉來縣長如何批示也。

◆養正學校選舉廣告

敬啓者本校茲定於陽歷十二月十八號(即禮拜日)上午十一點鐘在本校開全體同人大會投票選舉民國十一年第十六屆董事四十名凡我同人届期務望　駕臨幸勿客玉爲盼

民國十年十二月　日　養正學校謹啓

INTERNATIONAL MOTORS LTD

195A ORCHARD ROAD

PHONE. 2617.

◎招徠廣告

注意！世界最輕便之車

▲車式機件均經改良　▲行駛方便快捷

▲平穩易理　▲用料雁省

此(輕六)Light Six摩托車之摩托用油極爲省儉行駛平穩極易料理爲士擅地伯公司出產中之最良者敝已有存貨預備陳列賜試驗一經交易可即交貨鋼線車輪一概俱備且多給車輪一個以便隨時更換

售價三千九百五十元

英一千九百廿一年九月廿二號

萬國摩托有限公司謹啓

家用良藥

毛兵巨商之證明

伉儷二人同護健康

皆蓋賽爾補身片之功

劉信元君玉照

劉信元君證書

毛兵巨商活源號主人劉信元君的來函說予去國南渡居毛兵廿五年了膝下有子女五人予雖年已半百然向來身體康健但從去年起漸覺氣力不加精神衰敗予妻復因產後復原遲遲四肢乏力家務的事情亦無力去做胃口日減的勸服藥不下十餘種終是徒然某日有人蓋賽爾醫士的證書說起這藥的神效非常服幾瓶服了三四次果然胃口好了的內人現在亦完全復原方知蓋賽爾醫士實家家應該常備的一種靈藥

價目

大瓶　每瓶一元四角

小瓶　每瓶七角

蓋賽爾醫士補身片

◁注意新烟出世廣告▷

金鷹標香菸味清醇裝璜奪目誠為市上最良之烟捲愛吸香烟者所歸嘗之

雙鷹標香烟久已馳名世上為吸者所稱許

君如未曾購試者請早為嘗之為荷

英一千九百二十一年十二月十號

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水火燭電車險專業取價格外從廉賠償極為快捷

各界光顧倘蒙賜顧 至本公司接洽無任歡迎之至

董事

總理 林文慶 林義順 林推遷

陳思源 黃兆珪 陳延謙

李親爵 楊萬殿 殷雪村

黃奕歡 余應琳 曾江水

王鱗芳 王文達 葉季允

本公司營業地點在吉寧街得力錫坤成公司樓上

民國九年七月十三日

L. Y. SWEE Co., Ltd.

57, Cecil Street.

◀招徠廣告▶

本公司專供給園口應用品及存有汽水應用品如香水製造機影像機件造梘化學用品化學顏料及苦辣梳打粉等大宗貨物價格公平貨物精美諸君如欲光臨查看貨價者敝公司無不格外歡迎也此佈

住絲絲街五十七號門牌

錦瑞有限公司啓

民國十年十月廿一號

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.

3 Orchard Road

大減價 大減價

本公司所有單車一律減半價售減價期本於拾月號截止惟以欲清理存貨起見特再展期欲買價廉物精之真正英國單車者請勿失此良機也此佈

本坡阿薩律三號門牌

合營有限公司

英一千九百二十一年九月十九號

注意 注意

頂上名茶出口

請用市上最優之哥倫那茶葉 Corona Tea

諸商翁如欲購辦者請向哥本埠唯一代理人接洽為禱

唯一代理人緞嗎珍公司啓

SOLE AGENTS M. S. MARTIN & O.C,

英一千九百二十一年九月十九號

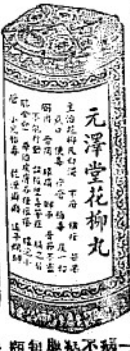
△中國南洋兄弟烟草公司

大幫再到 格外大枝

大長城香烟

此牌香烟烟身格外加大其香味之醇和烟色之鮮明製造之名貴於前與金龍牌香烟齊名久已膾炙社會的大觀通商不將華人代辦及大小坡各處烟均有擺賣惟不日登臨時該地購取上此貨香烟店

民國十年六月廿四號



一此丸專醫病丸花柳不有奇效幸沾血服者請每瓶售之瓶七角花柳百濁先白濁若不速治為害慘矣可盲大則斷生嗣小亦耗血

治官魯服此丸以滋補因其功效過百患多人本堂極製各藥如花柳丸 補腦丸 紅雲血餅 內消瘰癧丸 補血丸 扶元除濕丸 婦科肚痛丸 消熱丸 喉痛散 瘰癧散 蟲積散 生肌膏 等均極靈驗久已馳名中外未便向服者試驗運於南，以便同胞試服而用也

澳門議事亭前元澤堂主人李翰生謹白

南洋總經理 石叻 庇能 怡保 [illegible]醫局 [illegible]店

民國十年六月廿四號

即呼差拘獲司機毛㑹人那勝棉詩里耶，送府候訊，其妹則送入醫院施治云。

◉血案誌聞

粵人亞典。向在牛車水硯莪街邊擺賣羔丕茶爲業。昨晚九點鐘。不知因何事故。被同籍人六七名。行近茶檔。將典執住。飽毆一頓。以刀刺傷亞典身上兩處。血流如注。若輩散去後　典乃赴捕房報告。請爲緝究。嗣至十二點鐘時，由暗差在丁加奴街駙海樓門外。拘獲嫌疑犯一名以去。亞典已入醫院施治。否有性命之虞。有聞再報。

◉摸竊宜防

孟加里人亞淡升。寓皇后得力門牌一百七十二號。昨早十點鐘。行經牙籠律。被同籍人傘士棉升，摸竊襟袋之銀二十元。當即將其執住。交差送案。

◉失信報緝兩則

閩人吳勞坤。在美芝律門牌三百零八號。開設某店。三日前下午兩點三十分鐘。被同籍人吳某。失信現銀一百廿八元五仙。經報捕房請緝云。

閩人郭召、寓燕麻實得力門牌三十一號。八號下午六點鐘。被同籍人蘇某。失信三百三十五元，即報捕房請緝云。

◉勉强支吾

（覆的稿）素雲君等質問新國民日報本坡記者拒絕輿論事。辯論已經一星期了。古能者的兩次通訊四次啟事。并找不出如何不登載鼓吹教育的稿件的理由。只是勉强支吾。答非所問。而且矯揉做作種種的稿件來蹦人耳目，看來鬧鑼之技只此而已了。我們閱者於此可以看出是誰胡鬧。是誰沒情理的了。

◉照錄繼顯公司關於德國馬克之來函

叻報列位先生大鑒，自本坡報載檳城某君接英京某大經紀行來函。云德國銀紙中有僞造。不宜買賣。因德國印字館。印出僞幣甚多。并立意將幣內之字印差些少，預爲日後不用之地步。又云以後無爾村單來辦。因該處亦無人買賣云云等新聞以後。一般關心此事諸君。紛來敝公司問訊。不揣冒昧，爰就管見所及。將其中情形剖白之。俾懷疑者得釋焉。世界各國紙幣。莫不有不逞之徒僞造。然終必被獲，雖有漏網僞造紙幣。固不獨德國爲然也。頒發紙幣。關係國家之信用。德國政府。焉能將本國之印字館。濫造僞幣　置諸不問。而自損其國之信用，擾亂其國之金融。此理之至淺而易明，待智者而後知也。故買馬克者。首先辨明其幣之眞僞。次查其由何處買來，後察發售者之是否殷實可靠。如是已足。豈有因其中有僞造。而遂并其眞者亦不買賣之理乎。就敝公司而論。日中買賣甚多。每日均與英京行情佈告來叻。如昨日之英京每磅值七百馬克，今日每磅值六百八十馬克是也。如果英京無人買賣。則何有每磅值六百八十馬克乎。敝公司之馬克，現方源源而來。光顧諸君。亦能分別眞僞，然後購買。且多看馬克今日之奇跌。將來必有起色。物極必反。勢所必然云云。是以德國紙幣。不宜買賣。及英京無人買賣之說。諒是神經過敏者。臆測之詞而已。非事實也。務望貴報將來函登諸報端。毋任切盼。肅此。并請撰安　新嘉坡土庫街繼顯公司啟。十年十二月九日。

來件一

◉擊鼓罵古

（破茶古稿）

天哪……短命……沈海……路旁……噫，是何言。是非村婦罵人之口吻耶。余之罵古。將如是而已乎。曰。是何致。是必不致。

嗤……無賴……嗤……賊……嗤……狗……嗤……某某某……惡。是何言。是非古老罵人之慣技乎。余之罵古。亦將如是而已乎。曰。是何致。是必不致。

然則余之罵古，果何如乎。曰。無他，聊學三國演義所謂擊鼓罵曹之一段故事而已耳。故自題曰擊鼓罵古。來來來。冬冬響處。便是余的罵古。罵得是，固妙。罵得不是。還請古老先生罵罵我。

余聞之。古老人物。不及中流。而頭腦簡單。見聞淺陋，本剧不堪一戰。况又加之以素雲方面。戰將如雲而起，尤足制古老之古命。斯莫怪古老之魂飛膽裂。而哀鳴審晉　以求援於其同事諸君之前也。幸其同事諸君。大動慈悲。憐其途窮。竟不惜以編輯部名義。出而一再啟事。聊藉此爲古老解圍。不然者。余恐古老之爲古老　生無立足之地矣。

雖然。古老乖此，頗若蒙虎皮。自鳴得意。以爲連天戰禍。可從此輕輕移到國民報的編輯部身上，獨不思編輯部自編輯部。古老自古老。編輯部初無與於古老也。而素雲方面。槍林彈雨。仍然照準古老身上射擊而來。亦何嘗有一顆流彈。飛入國民報的編輯部中。而相傳其事末哉。畢竟編輯部無恙也。而古老之爲古老，已覺頭破血流。體無完膚矣。（未完）

◉闢黃青萍的盲心論

（誅心稿）讀了新國民又從什麼地方跳出了一個黃青萍也來了一件要和人家來評理由了。唉黃青萍呵，你的心盲了，難道目也盲了嗎，我知道你的眼睛不是盲的　必定近視眼了。所以看人家的評論不淸楚。你爲什麼不去買付眼鏡來用。然後再細心平氣的讀下去。黃青萍呵。你違背心理，背昧時勢。不懂得公理是什麼。你說這次辯論是人家想做大文豪的了。丕一。你眞管中窺豹的說話了。難道大文豪說的話，就是金科玉律嗎。報紙是專供着大文豪說話的嗎。我卻不懂得大文豪是什麼。我只知道公理受屈，其心迫着我的筆管寫出來討論一下。

你說素雲的聲明說只有他和古老戰。不錯不錯。但古老與素雲和我都沒有什麼好惡的感情。果然素雲也像古老的沒理由。我一定轉了筆鋒向素雲來質問了。你說公了一個極無價值的問題來辯論，嗤！是何言歟。我國弄到這步田地　莫不歸罪在無普及的教育。今日言救國者莫不以教育爲第一步的急務。討論偌大的一個教育問題。竟說是無價值的辯論。莊子說，哀莫大於心死。你說這話時，想已心死了。你揶他人是不足教的豎子。托古老的腳。說他是君子，這些話我因爲寶惜我的筆墨起見。不屑來和你評論了。

◈緊要通告

敬者本銀行定於一千九廿一年利心末九號起至利心末十五號止爲關閉過名冊日期特此通告

民國十年十二月六號　十

華商銀行有限公司庶務員周福隆承董事命體啟

◈退股廣告

立退股人黃溢溪向有與人合創吊橋頭豐源號米郊茲因歸人欲業別業即日已將股本抽出完全脫離關係以後豐源號生理盈虧及有與人來往賬項歸人概不負責特此佈告俾衆週知以杜後議

辛酉年十一月十一日　黃溢溪啟　白

廣告

敬者早年陳再生鄭淸送合股生理在小坡鐵吧殺巷門牌十二〇四號字號新合和至今年二月間二人分做各自營業若有與諸貴舖來往賬條各人自理莫得將新合和號連累此佈

民國拾年辛酉十一月十二日　陳再生告　白

輸金助學

顯君長貴爲啟秤承成先生哲嗣英年俊邁心地光明夙抱興學育才觀念昨晤林鐘理推選及本校經濟困難自行慨認特別捐一千元月捐每月拾元補助校費願料善於用附錸堪欽敬本校藉拜嘉賜用將乳錫誌感鳴謝愛同學校董事部公啟

民國十年十二月十日

KHAI SUN & Co

215, South Bridge Road, Singapo

◎貨品細列

十五磅城多色兵紙　十九磅五色單光紙

厚箔白羊皮紙　花咭年咭咭板

厚箔忌廉列紙　十六磅南洋船兵紙

南洋暇光臘紙　廿八磅花臘臘紙

孝振嘅罰臘紙　雪白機器紙

新到二十四寸鋅紙機車　有多嘅刀肉另沽

辛酉年九廿八日　星洲啟新公司謹告

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,

Sole Agents,

SINGAPORE. & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

香港馬玉山有限公司第叁次增股簡章

一　本公司原有資本八十萬元至民國九年總結算除派老本息壹分外尚存留餘利二十壹萬三千九百九十九元今公決每舊股一份派紅利銀二十元應分派紅利銀二十五萬

二　每舊股一股換得新股五股每新股計限二十五元適合一百萬元之數也尚餘一萬二千九百九十九元撥作下年派給股東享

三　凡舊股東請將原股票息摺繳回本公司取回收條俟新股份票完竣時自行報通知持收條到來換回正式股票新加之紅利股息由民國十一年元月一號起計照原定週息一分算

凡舊股東名下占有原股壹股者連新得紅利共計伍股一百二十五元除原股外尚有新股五份外願再升得再認附新股五股限由陽曆十一月十五號起至陽曆十二月十五號止到本公司繳足寫字樓掛號其過期之股銀則由十一月十五號起至十二月三拾一號止如逾期不交股款者本公司有權將時將該新股轉賣別人占認，各異議

四　本公司新招之股二百萬元除由舊股東認占一百二十五萬元尚有一百萬元之新計分四份股由舊股東認占二十五元爲渕及各埠起…爲數由本年陽曆十一月十五號起收限至民國十一年元月三十一號截止如未屆截止之期已足額本公司有權提早截股或於額股其內認額總額時本公司亦有權加長額期之

五　凡新股東所交之股銀日香港總行或各埠分行給收條之日起息照原額老本息週息一分算

六　本公司本年生意之溢利將歸新舊股東一律享受以示大公

七　凡新舊股東名下占有股份一百股有被選爲董事及參事之資格

八　凡中華國民均有附股於本公司之資格

九　本公司之組織大綱及節略均載註冊章程內凡股東種種權利及各條辦法均依註冊章程執行之

十　以上簡章如有未備之處可隨時增補

△董事　馬玉山　馮鑑臣　蔡興　唐瑞川　王國璇　吳鶴池　盧仲雲　羅玉堂　陳子丹　郭泉　陳子卓

督辦董事兼總監理　馬玉山

督辦董事兼總行司理　唐瑞川

督辦董事兼總行司庫　馮鑑臣

協督辦董事　蔡隆

督辦董事理　徐浩川

△收股份銀處　香港大道中馬玉山有限公司

各埠分行

小呂宋正境大橋頭司理　馬超

南通州園大馬路司理　卓霖燊

星架坡駁碼後牛車水司理　陳賢朋

蘇州觀前西街司理　羅叔賢

廣州十八甫北司理　陶廷俠

天津東南城角司理　李週華

澳門營地澳口司理　容杰生

北京香廠有明路司理　布熙明

福州城南會館街司理　馮友三

漢口老城馬路司理　黃錦堂

上海南京路司理　李玉璇　王少良

中華民國十年十二月五號

香港馬玉山有限公司謹啓

△半年大減價廣告▷

本公司以欲清售一切貨物之故特於十二月一閏月內將所有之衣褲帽襪及凡男人應用物件概以最廉之價目出售欲買平貨者仰勿失此良機是幸此佈

英一千九百廿一年十一月二十九號

L. Campbell & Co.

柑嗎露司公

Raffles place.

萊佛地

SAVE YOUR EYSE.

○招徠廣告

△注意一小心防護君之眼力

△玉臨敝公司與眼科專家磋商

選敝者熱帶之日光對於眼力甚爲危害諸君如欲保護君之眼力脫離此種之患害者則請凡凸形之水晶眼鏡否則不能爲功與本公司之眼科專家經驗多年爲遠東之最著名者敬請移玉光臨與之磋商查驗配鏡是禱此佈

MR R V. MEYER. F.S.M.C (LOND

Representing the original.

N. LAZARUS

Hongkong & Shanghai

英一千九百廿一年十月廿二號　啓

HAMS FOR CHRISTMAS

HAM.

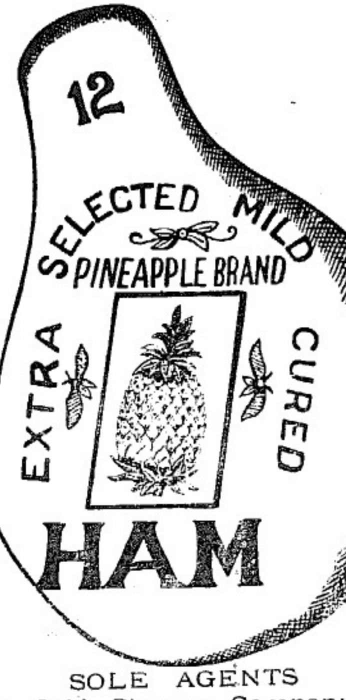
▷招徠廣告◁

此罐頭波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲贍嘗者所贊許本坡伙食商店均有出售諸君購試便知其物之好惡也

英一千九百廿一年十二月七號

石叻惟一代理人

星嘉坡雪廠有限公司白



SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited.

STRAITS SETTLEMENTS & F. M. S.